

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ БАНК РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ



ПАМЯТНЫЕ  
МОНЕТЫ  
РОССИИ 1992

МОСКВА  
COMMEMORATIVE  
COINS OF  
RUSSIA

ЕЖЕГОДНЫЙ КАТАЛОГ  
ПАМЯТНЫХ И  
ИНВЕСТИЦИОННЫХ  
МОНЕТ БАНКА РОССИИ



## Уважаемые читатели!

Перед вами первый выпуск электронной версии каталога памятных монет Российской Федерации, оставленный по материалам печатного издания Банка России «Памятные монеты России. 1992». Ежегодные каталоги содержат подробные сведения о всех памятных и инвестиционных монетах, выпущенных в обращение Банком России в течение каждого года: их официальные наименования, даты выпуска в обращение, каталожные номера, тиражи, изображения в реальном масштабе, технические параметры, сведения об авторах, монетных дворах – изготовителях монет. Эта информация сопровождается краткими справками по темам, которым посвящены монеты.

В качестве правопреемника Государственного банка СССР, Банк России с момента своего основания в 1992 году продолжил выпуски памятных монет, как ранее запланированных Госбанком СССР, так и новых, по своим собственным планам.

При выпуске уже самой первой памятной монеты, которая увидела свет 2 апреля 1992 года, Банку России пришлось срочно решать проблему оформления аверсов монет: из-за отсутствия официальной символики Российской Федерации и ее эмиссионного института государственный герб СССР, который помещался на аверсах ранее выпускавшихся монет, был заменен изображениями куполов собора Покрова на Рву на Красной площади и Спасской башни Московского кремля.

24 ноября 1992 года на аверсах памятных монет Исторической серии впервые появилось изображение двуглавого орла (основного элемента будущей официальной эмблемы Банка России), исполненное Александром Васильевичем Баклановым – в то время главным художником Ленинградского монетного двора. В общих чертах он напоминает двуглавого орла, исполненного в 1917 году И. Билибиным для Временного правительства в качестве государственного герба России, однако несколько отличается от него пропорциями рисунка и, в частности, формой крыльев. Авторство всех других типов аверсов памятных монет, приведенных в настоящем каталоге, также принадлежит А.В. Бакланову.

Фамилии художников и скульпторов, указанные в описаниях включенных в настоящий каталог монет, принадлежат авторам реверсов этих монет.

## Dear Readers,

You are facing the first issue of the electronic release of the catalogue of the commemorative coins of the Russian Federation, composed on materials of the printing issue «Commemorative Coins of Russia. 1992». Annual catalogues contain detailed information on all commemorative and investment coins issued by the Bank of Russia within each year: their official titles, dates of issue, catalogue numbers, mintage figures, pictures in actual scale, technical parameters, names of authors and mints – producers of the coins. This information is added with short references on the themes the coins are devoted to.

Right away since its foundation in 1992, the Bank of Russia, as a legal successor of the State Bank of the USSR, continued issuing the commemorative coins both of those planned by the State Bank of the USSR previously, as well as new ones, planned by its own.

When launching the very first commemorative coin, which came to the daylight on the 2<sup>nd</sup> of April 1992, the Bank of Russia faced an urgent design problem: by the absence of the official symbols of the Russian Federation and its emissive institution, the coat of arms of the USSR, which was depicted previously on obverses of the coins, was replaced with images of cupolas of the Intercession Cathedral on the Moat on the Red Square and Spassky Tower of the Moscow Kremlin.

On November 24, 1992, on obverses of the commemorative coins of the Historical series, for the first time appeared the image of a two-headed eagle (the central element of the future official emblem of the Bank of Russia) depicted by Alexander Vasilyevich Baklanov, the Chief Artist of the Leningrad Mint at that time. At first sight it looks similar to the two-headed eagle made by I. Bilibin in 1917 for the Provisional Government as the coat of arms of Russia, but it differs from it to some extent in proportions and particularly in the form of wings. The authorship of all other types of the obverses of the commemorative coins, cited in this catalogue, belongs to A.V. Baklanov as well.

The names of artists and sculptors, mentioned in descriptions of the coins, included in the present catalogue, belong to the authors of the reverses of those coins.



Памятные монеты

из медно-никелевых сплавов

Commemorative coins of copper-nickel alloys

1992

## Годовщина государственного суверенитета России

Дата выпуска: 10 июня 1992 г.

Каталожный номер (БА) — **5009-0001**

Каталожный номер (пруф-лайк) — **5009-0001П**

## The 1<sup>st</sup> Anniversary of the State Sovereignty of Russia

Date of issue: June 10, 1992

Catalogue Number (BU) — **5009-0001**

Catalogue Number (proof-like) — **5009-0001П**

Номинал Denomination	Качество Quality	Сплав Alloy	Масса, г Weight, G	Диаметр, мм Diameter, mm	Толщина, мм Thickness, mm	Тираж, шт. Mintage, pcs.
1 рубль 1 rouble	БА BU	мельхиор cupronickel	12,80	31,00	2,30	600 000
	пруф-лайк proof-like					400 000



### Аверс:

в центре – изображения куполов собора Покрова на Рву на Красной площади и Спасской башни Московского кремля, слева вверху – двуглавый орёл с опущенными крыльями, под собором справа – товарный знак монетного двора, внизу в центре в три строки – номинал: «1 РУБЛЬ» и год выпуска: «1992»; вдоль канта – надписи, слева: «БАНК», справа: «РОССИИ».

### Реверс:

рельефное аллегорическое изображение богини Победы с венком в поднятой руке, на втором плане справа – Дом Советов Российской Федерации в Москве; вдоль канта – надписи: «СУВЕРЕНИТЕТ», «ДЕМОКРАТИЯ», «ВОЗРОЖДЕНИЕ», разделённая тремя лавровыми ветвями.

Художник и скульптор: А.В. Бакланов.

Чеканка: Ленинградский монетный двор (ЛМД).

Оформление гурта: две надписи «ОДИН РУБЛЬ», разделённые двумя точками.

*12 июня 1990 года I Съездом народных депутатов РСФСР была принята Декларация государственного суверенитета России. Этот акт положил начало трудному процессу обретения Россией новой политической роли в качестве свободной и равноправной участницы международного сообщества государств.*

### The obverse:

in the centre – the images of cupolas of the Intercession Cathedral on the Moat on the Red Square and Spasskaya Tower of the Moscow Kremlin, to the left above – a two-headed eagle with wings down, under the cathedral to the right – the mint trade mark, below in the centre in three lines – the denomination: «1 РУБЛЬ» (1 RUBLE ) and the year of issue: «1992», along the rim – inscriptions, to the left: «БАНК» (BANK), to the right: «РОССИИ» (OF RUSSIA).

### The reverse:

the relief allegorical image of the Goddess the Victory with a wreath in her raised hand, in the background to the right – the House of Soviets of the Russian Federation in Moscow, along the rim – inscriptions: «СУВЕРЕНИТЕТ» (SOVEREIGNTY), «ДЕМОКРАТИЯ» (DEMOCRACY), «ВОЗРОЖДЕНИЕ» (REASCENCE) divided by three laurel branches.

The artist and sculptor: A.V. Baklanov.

Mint: Leningrad Mint (ЛМД).

The edge: two inscriptions «ОДИН РУБЛЬ» (ONE RUBLE) divided by two dots.

*On June 12, 1990, the Declaration of the State Sovereignty of Russia was adopted by the I Congress of People's Deputies of the RSFSR. That event marked the beginning of an arduous process towards acquiring by Russia new political role as an independent and equal member of the international community of nations.*



**190-летие со дня рождения****П.С. Нахимова**

Дата выпуска: 2 июля 1992 г.

Каталожный номер (БА) — **5009-0002**Каталожный номер (пруф-лайк) — **5009-0002П****The 190<sup>th</sup> Anniversary  
of the Birthday of P.S. Nakhimov**

Date of issue: July 2, 1992

Catalogue Number (BU) — **5009-0002**Catalogue Number (proof-like) — **5009-0002П**

Номинал Denomination	Качество Quality	Сплав Alloy	Масса, г Weight, G	Диаметр, мм Diameter, mm	Толщина, мм Thickness, mm	Тираж, шт. Mintage, pcs.
1 рубль 1 ruble	БА BU	мельхиор cupronickel	12,80	31,00	2,30	600 000
	пруф-лайк proof-like					400 000

**Аверс:**

в центре – изображения куполов собора Покрова на Рву на Красной площади и Спасской башни Московского кремля, слева вверху – двуглавый орёл с опущенными крыльями, под собором справа – товарный знак монетного двора, внизу в центре в три строки – номинал: «1 РУБЛЬ» и год выпуска: «1992»; вдоль канта – надписи, слева: «БАНК», справа: «РОССИИ».

**The obverse:**

in the centre – the images of cupolas of the Intercession Cathedral on the Moat on the Red Square and Spasskaya Tower of the Moscow Kremlin, to the left above – a two-headed eagle with wings down, under the cathedral to the right – the mint trade mark, below in the centre in three lines – the denomination: «1 РУБЛЬ» (1 RUBLE ) and the year of issue: «1992», along the rim – inscriptions, to the left: «БАНК» (BANK), to the right: «РОССИИ» (OF RUSSIA).

**Реверс:**

рельефный профильный портрет адмирала П.С. Нахимова в военном мундире, под ним – надпись полукругом: «НАХИМОВ П.С.», справа вверху – парусное судно, под ним в две строки – даты: «1802» и «1855».

**The reverse:**

the relief profile portrait of Admiral P.S. Nakhimov with the military uniform on, under it – the semicircular inscription: «НАХИМОВ П.С.» (NAKHIMOV P.S.), to the right above – a sailing ship, under it in two lines – dates: «1802» and «1855».

Художник и скульптор: А.В. Бакланов.

Чеканка: Ленинградский монетный двор (ЛМД).

Оформление гурта: две надписи «ОДИН РУБЛЬ», разделённые двумя точками.

The artist and sculptor: A.V. Baklanov.

Mint: Leningrad Mint (ЛМД).

The edge: two inscriptions «ОДИН РУБЛЬ» (ONE RUBLE) divided by two dots.

*Павел Степанович Нахимов (1802–1855) – русский флотоводец, адмирал. В Крымскую войну (1853–1856) командовал эскадрой, разгромившей турецкий флот в Синопском сражении (1853), с февраля 1855 г. – командир Севастопольского порта и военный губернатор. 28 июня 1855 г. был смертельно ранен на Малаховом кургане. Похоронен во Владимирском соборе Севастополя.*

*Pavel Stepanovich Nakhimov (1802–1855) – a Russian naval commander, admiral. During the Crimean war (1853–1856), he commanded the squadron that routed the Turkish fleet in the Battle of Sinop (1853). Since February 1855 Nakhimov was appointed the Commander of the port of Sevastopol and the Military Governor. He was fatally wounded on Malakhov Mound on June 28, 1855, and was buried in Saint Vladimir Cathedral in Sevastopol.*

## 110-летие со дня рождения

### Янки Купалы

Дата выпуска: 7 июля 1992 г.

Каталожный номер (БА) — **5009-0003**

Каталожный номер (пруф-лайк) — **5009-0003П**

## The 110<sup>th</sup> Anniversary

### of the Birthday of Yanka Kupala

Date of issue: July 7, 1992

Catalogue Number (BU) — **5009-0003**

Catalogue Number (proof-like) — **5009-0003П**

Номинал Denomination	Качество Quality	Сплав Alloy	Масса, г Weight, G	Диаметр, мм Diameter, mm	Толщина, мм Thickness, mm	Тираж, шт. Mintage, pcs.
1 рубль 1 ruble	БА BU	мельхиор cupronickel	12,80	31,00	2,30	600 000
	пруф-лайк proof-like					400 000



#### Аверс:

в центре – изображения куполов собора Покрова на Рву на Красной площади и Спасской башни Московского кремля, слева вверху – двуглавый орёл с опущенными крыльями, под собором справа – товарный знак монетного двора, внизу в центре в три строки – номинал: «1 РУБЛЬ» и год выпуска: «1992»; вдоль канта – надписи, слева: «БАНК», справа: «РОССИИ».

#### Реверс:

рельефный профильный портрет Я. Купалы, справа от него – даты в две строки: «1882» и «1942», внизу на фоне растительного орнамента – надпись: «ЯНКА КУПАЛА».

Художник: А.В. Бакланов.

Скульптор: Н.А. Носов.

Чеканка: Ленинградский монетный двор (ЛМД).

Оформление гурта: две надписи «ОДИН РУБЛЬ», разделённые двумя точками.

*Янка Купала (Иван Доминикович Луцевич, 1882–1942) – народный поэт Белоруссии (1925), академик Академии наук Белоруссии (1928). Им созданы сборники стихов («Гусляр», «Дорогой жизни»), поэмы («Сон на кургане», «Могила льва»), пьесы («Павлинка», «Разорённое гнездо»). Всё творчество Я. Купалы, опирающееся на традиции русской классики, глубоко народно.*

#### The obverse:

in the centre – the images of cupolas of the Intercession Cathedral on the Moat on the Red Square and Spasskaya Tower of the Moscow Kremlin, to the left above – a two-headed eagle with wings down, under the cathedral to the right – the mint trade mark, below in the centre in three lines – the denomination: «1 РУБЛЬ» (1 RUBLE ) and the year of issue: «1992», along the rim – inscriptions, to the left: «БАНК» (BANK), to the right: «РОССИИ» (OF RUSSIA).

#### The reverse:

the relief profile portrait of Yanka Kupala, on its right – dates in two lines: «1882» and «1942», below in a background of the vegetable ornament – the inscription: «ЯНКА КУПАЛА» (YANKA KUPALA).

The artist: A.V. Baklanov .

The sculptor: N. A. Nosov.

Mint: Leningrad Mint (ЛМД).

The edge: two inscriptions «ОДИН РУБЛЬ» (ONE RUBLE) divided by two dots.

*Yanka Kupala (Ivan Dominikovich Lutsevich, 1882–1942) – National Poet of Byelorussia (1925) and member of the Byelorussian Academy of Sciences (1928). He created collected poetries («The Psalter Player», «Along the Road of Life»), poems («The Dream on a Burial Mound» and «The Lion's Grave») as well as plays («Paulinka» and «A Ravaged Nest») which are relied on classical Russian literature and national traditions.*



**110-летие со дня рождения****Якуба Коласа**

Дата выпуска: 3 ноября 1992 г.

Каталожный номер (БА) — **5009-0004**Каталожный номер (пруф-лайк) — **5009-0004П****The 110<sup>th</sup> Anniversary****of the Birthday of Yakub Kolas**

Date of issue: November 3, 1992

Catalogue Number (BU) — **5009-0004**Catalogue Number (proof-like) — **5009-0004П**

Номинал Denomination	Качество Quality	Сплав Alloy	Масса, г Weight, G	Диаметр, мм Diameter, mm	Толщина, мм Thickness, mm	Тираж, шт. Mintage, pcs.
1 рубль 1 ruble	БА BU	мельхиор cupronickel	12,80	31,00	2,30	600 000
	пруф-лайк proof-like					400 000

**Аверс:**

в центре – изображения куполов собора Покрова на Рву на Красной площади и Спасской башни Московского кремля, слева вверху – двуглавый орёл с опущенными крыльями, под собором справа – товарный знак монетного двора, внизу в центре в три строки – номинал: «1 РУБЛЬ» и год выпуска: «1992»; вдоль канта – надписи, слева: «БАНК», справа: «РОССИИ».

**Реверс:**

рельефный портрет Я. Коласа в рубашке с вышивкой в национальном стиле, слева и справа от него – даты: «1882» и «1956»; внизу вдоль канта – надписи, слева: «ЯКУБ», справа: «КОЛАС».

Художник: А.В. Бакланов.

Скульптор: Н.А. Носов.

Чеканка: Ленинградский монетный двор (ЛМД).

Оформление гурта: две надписи «ОДИН РУБЛЬ», разделённые двумя точками.

*Якуб Колас (Константин Михайлович Мицкевич, 1882-1956) – белорусский писатель, народный поэт Белоруссии (1926), академик (1928) и вице-президент Академии наук Белоруссии (с 1929). Созданные им сборники стихов («Песни неволи», «Песни печали»), поэмы («Новая земля», «Симон-музыкант»), пьесы, повести глубоко национальны.*

**The obverse:**

in the centre – the images of cupolas of the Intercession Cathedral on the Moat on the Red Square and Spasskaya Tower of the Moscow Kremlin, to the left above – a two-headed eagle with wings down, under the cathedral to the right – the mint trade mark, below in the centre in three lines – the denomination: «1 РУБЛЬ» (1 RUBLE ) and the year of issue: «1992», along the rim – inscriptions, to the left: «БАНК» (BANK), to the right: «РОССИИ» (OF RUSSIA).

**The reverse:**

the relief portrait of Yakub Kolas dressed in a shirt with ethnically styled embroidery, to its left and right – dates: «1882» and «1956», below along the rim – inscriptions, to the left: «ЯКУБ» (YAKUB), to the right: «КОЛАС» (KOLAS).

The artist: A.V. Baklanov.

The sculptor: N. A. Nosov.

Mint: Leningrad Mint (ЛМД).

The edge: two inscriptions «ОДИН РУБЛЬ» (ONE RUBLE) divided by two dots.

*Yakub Kolas (Konstantin Mikhailovich Mickiewicz, 1882-1956), – a Byelorussian writer, National Poet of Byelorussia (1926), the member (1928) and vice president (since 1929) of the Byelorussian Academy of Sciences. His collected poetry («Songs of Captivity» and «Songs of Grief»), poems («The New Land» and «Simon the Musician»), plays and stories are deeply rooted in national tradition.*

## 200-летие со дня рождения

### Н. И. Лобачевского

Дата выпуска: 1 декабря 1992 г.

Каталожный номер (БА) — **5009-0005**

Каталожный номер (пруф-лайк) — **5009-0005П**

## The Bicentenary

### of the Birthday of N.I. Lobachevsky

Date of issue: December 1, 1992

Catalogue Number (BU) — **5009-0005**

Catalogue Number (proof-like) — **5009-0005П**

Номинал Denomination	Качество Quality	Сплав Alloy	Масса, г Weight, G	Диаметр, мм Diameter, mm	Толщина, мм Thickness, mm	Тираж, шт. Mintage, pcs.
1 рубль 1 ruble	БА BU	мельхиор cupronickel	12,80	31,00	2,30	150 000
	пруф-лайк proof-like					350 000



#### Аверс:

в центре – изображение двуглавого орла с опущенными крыльями, обрамленное кругом из точек, под ним справа – товарный знак монетного двора, вдоль канта – надписи, разделенные двумя фрагментами орнамента, вверху – номинал: «ОДИН РУБЛЬ» и год выпуска: «1992 г.», внизу: «БАНК РОССИИ».

#### Реверс:

рельефный портрет Н.И. Лобачевского со скрещёнными на груди руками, вдоль канта по окружности слева – надпись: «Н.И. ЛОБАЧЕВСКИЙ», справа: – даты «1792» и «1856», разделенные точкой.

Художник: А.А. Колодкин.

Скульпторы: А.В. Гранкин, А.А. Новичков.

Чеканка: Московский монетный двор (ММД).

Оформление гурта: две надписи «ОДИН РУБЛЬ», разделённые двумя точками.

#### The obverse:

in the centre – the image of a two-headed eagle with wings down, framed by a circle of dots, under it to the right – the mint trade mark, along the rim – inscriptions divided by two fragments of ornament, above – the denomination: «ОДИН РУБЛЬ» (ONE RUBLE) and the year of issue: «1992 г.» (1992), below: «БАНК РОССИИ» (BANK OF RUSSIA).

#### The reverse:

the relief portrait of N.I. Lobachevsky with arms folded on his chest, along the rim to the left – the inscription: «Н. И. ЛОБАЧЕВСКИЙ» (N. I. LOBACHEVSKY), to the right – dates: «1762» and «1856» divided by a dot.

The artist: A.A. Kolodkin.

The sculptors: A.V. Grankin, A.A. Novichkov.

Mint: Moscow Mint (ММД).

The edge: two inscriptions «ОДИН РУБЛЬ» (ONE RUBLE) divided by two dots.

*Николай Иванович Лобачевский (1792-1856) – русский математик, создатель неевклидовой геометрии. В 1827-1846 гг. – ректор Казанского университета. Открытие Лобачевского 1826 года (опубликовано в 1829-1830 гг.), не получившее признания современников, совершило переворот в представлении о природе пространства, в основе которого более 2 тысяч лет лежало учение Евклида, и оказало огромное влияние на развитие математического мышления. Им написаны труды по алгебре, математическому анализу, теории вероятностей, механике, физике и астрономии.*

*Nikolai Ivanovich Lobachevsky (1792-1856), a Russian mathematician, the creator of Non-Euclidean geometry. Since 1827 until 1846 he was the Chancellor of the Kazan University. Lobachevsky's discovery of 1826 (published in 1829-1830), being ignored by his contemporaries, brought to a breakthrough in the understanding of the nature of space, which before it, for more than 2000 years had been based on Euclid's assumptions, and had a tremendous impact on the development of mathematical thinking. Lobachevsky wrote works on algebra, mathematical analysis, the probability theory, mechanics, physics and astronomy.*



## 750-летие Победы Александра Невского на Чудском озере

Дата выпуска: 2 апреля 1992 г.

Каталожный номер (БА) — 5011-0001

Каталожный номер (пруф-лайк) — 5011-0001П

## The 750<sup>th</sup> Anniversary of Alexander the Nevsky's Victory on Chudskoe Ozero

Date of issue: April 2, 1992

Catalogue Number (BU) — 5011-0001

Catalogue Number (proof-like) — 5011-0001П

Номинал Denomination	Качество Quality	Сплав Alloy	Масса, г Weight, G	Диаметр, мм Diameter, mm	Толщина, мм Thickness, mm	Тираж, шт. Mintage, pcs.
3 рубля 3 rubles	БА BU	мельхиор cupronickel	14,35	33,0	2,30	600 000
	пруф-лайк proof-like					400 000



### Аверс:

в центре – изображения куполов собора Покрова на Рву на Красной площади и Спасской башни Московского кремля, слева сверху – двуглавый орёл с опущенными крыльями, под собором справа – товарный знак монетного двора, внизу в центре в три строки – номинал: «3 РУБЛЯ» и год выпуска: «1992»; вдоль канта – надписи, слева: «БАНК», справа: «РОССИИ».

### Реверс:

рельефные изображения сражающихся воинов на треснувшем льду, вдоль канта – надписи в старославянской стилистике, сверху: «750 ЛЕТ ПОБЕДЫ АЛЕКСАНДРА НЕВСКОГО», справа: «НА ЧУДСКОМ ОЗЕРЕ», внизу: «5 АПРЕЛЯ 1242 ГОДА».

Художник: А.В. Бакланов.

Скульптор: Л.С. Камшилов.

Чеканка: Ленинградский монетный двор (ЛМД).

Оформление гурта: две надписи «ТРИ РУБЛЯ», разделённые двумя звёздочками.

*Alexander Yaroslavovich (1220–1263), князь Новгородский, великий князь Владимирский, сын князя Ярослава Всеволодовича, в 1240 г. прозван Невским за победу над шведами на реке Неве. 5 апреля 1242 г. на льду Чудского озера русские воины под командованием Александра Невского разгромили немецких рыцарей в знаменитом Ледовом побоище. Эта победа укрепила западные границы Руси. Александр Невский канонизирован Русской православной церковью.*

### The obverse:

in the centre – images of cupolas of the Intercession Cathedral on the Moat on the Red Square and Spasskaya Tower of the Moscow Kremlin, to the left above – a two-headed eagle with wings down, under the cathedral to the right – the mint trade mark, below in the centre in three lines – the denomination: «3 РУБЛЯ» (3 RUBLES) and the year of issue: «1992», along the rim – inscriptions, to the left: «БАНК» (BANK), to the right: «РОССИИ» (OF RUSSIA).

### The reverse:

the relief depiction of fighting warriors on cracking ice, along the rim – inscriptions in Old Slavonic style, above: «750 ЛЕТ ПОБЕДЫ АЛЕКСАНДРА НЕВСКОГО» (THE 750<sup>th</sup> ANNIVERSARY OF ALEXANDER THE NEVSKY'S VICTORY), to the right: «НА ЧУДСКОМ ОЗЕРЕ» (ON CHUDSKOE OZERO), below: «5 АПРЕЛЯ 1242» (ON APRIL 5, 1242).

The artist: A.V. Baklanov.

The sculptor: L.S. Kamshilov.

Mint: Leningrad Mint (ЛМД).

The edge: two inscriptions «ТРИ РУБЛЯ» (THREE RUBLES) divided by two asterisks.

*Alexander Yaroslavovich (1220–1263), a Novgorod prince, the Grand Duke of Vladimir and son of Prince Yaroslav Vsevolodovich, was named Alexander the Nevsky for the victory over the Swedes on the Neva River in 1240. On April 5, 1242, Russian warriors headed by Alexander the Nevsky routed the German knights on ice-bound Chudskoe Ozero. That fight, which went down in history as the Battle on the Ice, allowed Russia to strengthen its western borders. Alexander the Nevsky was canonized by the Russian Orthodox Church.*

## Международный год Космоса

Дата выпуска: 9 апреля 1992 г.

Каталожный номер (БА) — **5011-0002**

Каталожный номер (пруф-лайк) — **5011-0002П**

## International Space Year

Date of issue: April 09, 1992

Catalogue Number (BU) — **5011-0002**

Catalogue Number (proof-like) — **5011-0002П**

Номинал Denomination	Качество Quality	Сплав Alloy	Масса, г Weight, G	Диаметр, мм Diameter, mm	Толщина, мм Thickness, mm	Тираж, шт. Mintage, pcs.
3 рубля 3 rubles	БА BU	мельхиор cupronickel	14,35	33,0	2,30	600 000
	пруф-лайк proof-like					400 000



### Аверс:

в центре – изображения куполов собора Покрова на Рву на Красной площади и Спасской башни Московского кремля, слева вверху – двуглавый орёл с опущенными крыльями, под собором справа – товарный знак монетного двора, внизу в центре в три строки – номинал: «3 РУБЛЯ» и год выпуска: «1992»; вдоль канта – надписи, слева: «БАНК», справа: «РОССИИ».

### Реверс:

на фоне звездного неба с планетой – рельефное аллегорическое изображение Земли в виде парящей в пространстве женской фигуры с простертыми верх руками, вдоль канта – надпись: «МЕЖДУНАРОДНЫЙ ГОД КОСМОСА», разделённая внизу звёздочкой.

Художник: А.А. Колодкин.

Скульптор: В.М. Никищенко.

Чеканка: Московский монетный двор (ММД).

Оформление гурта: две надписи «ТРИ РУБЛЯ», разделённые двумя звёздочками.

*Начало космической эры приходится на 4 октября 1957 года, когда в Советском Союзе был осуществлён запуск первого искусственного спутника Земли. Первый космический полёт человека, гражданина СССР Юрия Алексеевича Гагарина состоялся 12 апреля 1961 года, а 21 июня 1969 года граждане США Нэйл Армстронг и Эдвин Олдрин впервые в истории ступили на поверхность Луны. К 1992 году в космосе находилось около 4 000 аппаратов, совершено более 1000 пилотируемых полётов. По решению Организации Объединённых Наций 1992 год был объявлен Международным годом космоса.*

### The obverse:

in the centre – images of cupolas of the Intercession Cathedral on the Moat on the Red Square and Spasskaya Tower of the Moscow Kremlin, to the left above – a two-headed eagle with wings down, under the cathedral to the right – the mint trade mark, below in the centre in three lines – the denomination: «3 РУБЛЯ» (3 RUBLES) and the year of issue: «1992», along the rim – inscriptions, to the left: «БАНК» (BANK), to the right: «РОССИИ» (OF RUSSIA).

### The reverse:

against a background of the starry sky with a planet – the relief allegoric image of the Earth in appearance of a lady's figure with raised arms flying in the space, along the rim – the inscription: «МЕЖДУНАРОДНЫЙ ГОД КОСМОСА» (INTERNATIONAL SPACE YEAR) divided below by an asterisk.

The artist: A.A. Kolodkin.

The sculptor: V.M. Nikischenko.

Mint: Moscow Mint (ММД).

The edge: two inscriptions «ТРИ РУБЛЯ» (THREE RUBLES) divided by two asterisks.

*The space era counts its start since October 4, 1957, when the Soviet Union launched the world first artificial Earth satellite. Soviet cosmonaut Yuri Gagarin accomplished the first human flight into the space on April 12, 1961, and on June 21, 1969 American astronauts Neil Armstrong and Edwin Aldrin, for the first time in the history, set their feet on the Moon. By 1992 some 4000 apparatuses were in the space and more than 1000 manned flights have been made. The United Nations Organization declared 1992 the International Space Year.*



## 50-летие победы в Великой Отечественной войне 1941-1945 гг. Северный конвой

Дата выпуска: 2 июня 1992 г.

Каталожный номер — 5011-0003

## The 50<sup>th</sup> Anniversary of the Victory in the Great Patriotic War of 1941-1945. North Convoy

Date of issue: June 2, 1992

Catalogue Number — 5011-0003

Номинал Denomination	Качество Quality	Сплав Alloy	Масса, г Weight, G	Диаметр, мм Diameter, mm	Толщина, мм Thickness, mm	Тираж, шт. Mintage, pcs.
3 рубля 3 rubles	пруф-лайк proof-like	мельхиор cupronickel	14,35	33,0	2,30	400 000

### Аверс:

в центре – изображения куполов собора Покрова на Рву на Красной площади и Спасской башни Московского кремля, слева вверху – двуглавый орёл с опущенными крыльями, под собором справа – товарный знак монетного двора, внизу в центре в три строки – номинал: «3 РУБЛЯ» и год выпуска: «1992»; вдоль канта – надписи, слева: «БАНК», справа: «РОССИИ».

### Реверс:

рельефное изображение трёх идущих конвоем судов, атакуемых бомбардировщиком, под ними слева направо – флаги США, Великобритании и Советского Союза, вдоль канта внизу – надпись: «СЕВЕРНЫЙ КОНВОЙ», справа – даты: «1941» и «1945», разделенные точкой.

Художник: А.В. Бакланов.

Скульптор: С.М. Иванов.

Чеканка: Ленинградский монетный двор (ЛМД).

Оформление гурта: две надписи «ТРИ РУБЛЯ», разделённые двумя звёздочками.

### The obverse:

in the centre – images of cupolas of the Intercession Cathedral on the Moat on the Red Square and Spasskaya Tower of the Moscow Kremlin, to the left above – a two-headed eagle with wings down, under the cathedral to the right – the mint trade mark, below in the centre in three lines – the denomination: «3 РУБЛЯ» (3 RUBLES ) and the year of issue: «1992», along the rim – inscriptions, to the left: «БАНК» (BANK), to the right: «РОССИИ» (OF RUSSIA).

### The reverse:

relief depictions of three traveling in convoy ships attacked by a bomber, below from the left to the right – national flags of the United States, Great Britain and the Soviet Union, along the rim below – the inscription: «СЕВЕРНЫЙ КОНВОЙ» (NORTH CONVOY), to the right – dates: «1941» and «1945» divided by a dot.

The artist: A. V. Baklanov.

The sculptor: S. M. Ivanov.

Mint: Leningrad Mint (ЛМД).

The edge: two inscriptions «ТРИ РУБЛЯ» (THREE RUBLES) divided by two asterisks.



*Союзные конвои – специальные формирования транспортных судов и кораблей охранения создавались США, Великобританией и СССР – участниками антигитлеровской коалиции в период Второй мировой войны для доставки через Северную Атлантику в советские северные порты вооружения, боевой техники, продовольственных грузов и стратегического сырья из СССР союзникам. Первый английский конвой прибыл в Архангельск 31 августа 1941 г. Всего за время войны советские порты приняли 42 конвоя, из СССР отправлено 36 конвоев (всего 722 транспорта, из которых 682 достигли порта назначения). Этот беспрецедентный в истории опыт налаживания постоянных морских перевозок в условиях боевых действий и неблагоприятного северного климата имел важное значение для достижения победы союзников над общим врагом.*

*The Allied Convoys – special groups of transport and patrol ships were organized by the United States, Great Britain and the Soviet Union – participants of the Anti-Hitler Coalition during the World War II for delivering through the North Atlantic to the Soviet ports the arms, military hardware, food and strategic raw materials from the Soviet Union to Allies. The first British convoy arrived in Arkhangelsk on August 31, 1941. In all, the Soviet ports accepted 42 convoys and dispatched 36 ones (all together 722 transport ships, 682 from which reached ports of destination). That unprecedented experience of organizing stable sea traffic in the wartime and under rugged northern climate conditions was of great importance for the victory of Allies over the common enemy.*

**Победа демократических сил России**

Дата выпуска: 19 августа 1992 г.

Каталожный номер (БА) — **5011-0004**

Каталожный номер (пруф-лайк) — **5011-0004П**

**Victory of the Democratic Forces of Russia**

Date of issue: August 19, 1992

Catalogue Number (BU) — **5011-0004**

Catalogue Number (proof-like) — **5011-0004П**

Номинал Denomination	Качество Quality	Сплав Alloy	Масса, г Weight, G	Диаметр, мм Diameter, mm	Толщина, мм Thickness, mm	Тираж, шт. Mintage, pcs.
3 рубля 3 rubles	БА BU	мельхиор cupronickel	14,35	33,0	2,30	600 000
	пруф-лайк proof-like					400 000



**Аверс:**

в центре – изображения куполов собора Покрова на Рву на Красной площади и Спасской башни Московского кремля, слева вверху – двуглавый орёл с опущенными крыльями, под собором справа – товарный знак монетного двора, внизу в центре в три строки – номинал: «3 РУБЛЯ» и год выпуска: «1992»; вдоль канта – надписи, слева: «БАНК», справа: «РОССИИ».

**Реверс:**

рельефное аллегорическое изображение богини Победы, трубящей в горн, опирающейся правой рукой на щит с изображением герба Москвы и попирающей ногой меч, на втором плане справа – Дом Советов Российской Федерации в Москве, над ним – надпись в три строки: «19-21 АВГУСТА 1991г.», внизу вдоль канта слева – дубовая ветвь, справа – лавровая.

Художник: А.А. Колодкин.

Скульптор: Н.А. Новичков.

Чеканка: Московский монетный двор (ММД).

Оформление гурта: две надписи «ТРИ РУБЛЯ», разделённые двумя звёздочками.

*События 19-21 августа 1991 года вошли в новейшую историю страны одной из самых памятных вех. Победа демократических сил в России положила конец тоталитарному режиму в СССР, привела к падению власти КПСС.*

**The obverse:**

in the centre – images of cupolas of the Intercession Cathedral on the Moat on the Red Square and Spasskaya Tower of the Moscow Kremlin, to the left above – a two-headed eagle with wings down, under the cathedral to the right – the mint trade mark, below in the centre in three lines – the denomination: «3 РУБЛЯ» (3 RUBLES ) and the year of issue: «1992», along the rim – inscriptions, to the left: «БАНК» (BANK), to the right: «РОССИИ» (OF RUSSIA).

**The reverse:**

the relief allegoric image of Goddess the Victory blowing the trumpet leaning her right hand against a shield with Moscow's coat of arms and treading under foot a sword, in the background to the right – the House of the Soviets of the Russian Federation in Moscow, over it – the inscription in three lines: «19-21 АВГУСТА 1991г.», (AUGUST 19-21, 1991), below along the rim, to the left – an oak branch, to the right – a laurel one.

The artist: A.A. Kolodkin.

The sculptor: N.A. Novichkov.

Mint: Moscow Mint (ММД).

The edge: two inscriptions «ТРИ РУБЛЯ» (THREE RUBLES) divided by two asterisks.

*Events of August 19-21, 1991 became in Russia's recent history one of the most important landmarks. The victory of the democratic forces in Russia put an end to the totalitarian regime in the USSR, led to the collapse of the Soviet communist party's rule.*

**Мавзолей-мечеть Ахмеда Ясави  
в г. Туркестане (Республика Казахстан)**

Дата выпуска: 23 декабря 1992 г.

Каталожный номер (БА) — **5012-0001**

Каталожный номер (пруф-лайк) — **5012-0001П**

**The Mausoleum-Mosque of Akhmed Yasavi in the town of  
Turkestan (Republic of Kazakhstan)**

Date of issue: December 23, 1992

Catalogue Number (BU) — **5012-0001**

Catalogue Number (proof-like) — **5012-0001П**

Номинал Denomination	Качество Quality	Сплав Alloy	Масса, г Weight, G	Диаметр, мм Diameter, mm	Толщина, мм Thickness, mm	Тираж, шт. Mintage, pcs.
5 рублей 5 rubles	БА BU	мельхиор cupronickel	19,80	35,00	2,60	150 000
	пруф-лайк proof-like					350 000



**Аверс:**

в центре диска, в круге из точек – номинал в две строки: «5 РУБЛЕЙ», обрамленный пшеничным колосом и дубовой ветвью и подчеркнутый линией, разделенной товарным знаком монетного двора, под линией – год выпуска: «1992», вдоль канта – надписи, разделенные двумя фрагментами орнамента, сверху: «КАЗАКСТАН» (в транскрипции казахского языка), внизу: «БАНК РОССИИ».

**Реверс:**

рельефное изображение мавзолея-мечети Ахмеда Ясави, над ним вдоль канта – надпись в восточной стилизации: «МАВЗОЛЕЙ-МЕЧЕТЬ АХМЕДА ЯСАВИ» и дата: «XIV в.», подчеркнутая фрагментом орнамента, внизу – горизонтальная надпись «Г. ТУРКЕСТАН».

Художники: С.М. Иванов, А.В. Бакланов.

Скульптор: С.М. Иванов.

Чеканка: Ленинградский монетный двор (ЛМД).

Оформление гурта: две надписи «ПЯТЬ РУБЛЕЙ», разделённые двумя звёздочками.

*Мавзолей-мечеть Ахмеда Ясави в городе Туркестане (Республика Казахстан) – памятник архитектуры XIV века. Ахмед Ясави (ок. 1105-1166 гг.) – среднеазиатский поэт, проповедник суфизма – мистического течения в исламе. Сборник духовных стихов «Сокровенное» (изд. 1878), приписываемый Ахмеду Ясави, оказал влияние на развитие тюркоязычной поэзии.*

**The obverse:**

in the centre of the disc, in a circle of dots – the denomination in two lines: «5 РУБЛЕЙ» (5 RUBLES) framed by a wheat ear and an oak branch and underscored by a line divided by the mint trade mark, under the line – the year of issue: «1992», along the rim – inscriptions divided by two fragments of ornament, above: «КАЗАКСТАН» (KAZAKSTAN in the transcription of the Kazakh language), below: «БАНК РОССИИ» (BANK OF RUSSIA).

**The reverse:**

the relief depiction of the Akhmed Yasavi's Mausoleum-Mosque, over it along the rim – the inscription in an oriental style: «МАВЗОЛЕЙ-МЕЧЕТЬ АХМЕДА ЯСАВИ» (THE MAUSOLEUM-MOSQUE OF AKHMED YASAVI) and the date: «XIV в.» (the XIV c.) underscored by an ornament, below – the horizontal inscription: «Г. ТУРКЕСТАН» (THE TOWN OF TURKESTAN).

The artists: S.M. Ivanov, A.V. Baklanov.

The sculptor: S.M. Ivanov.

Mint: Leningrad Mint (ЛМД).


The edge: two inscriptions «ПЯТЬ РУБЛЕЙ» (FIVE RUBLES) divided by two asterisks.

*The Mausoleum-Mosque of Akhmed Yasavi in the town of Turkestan (Republic of Kazakhstan) is an architectural monument of the XIV century. Akhmed Yasavi (around 1105-1166) was a Central Asian poet and preacher of Sufism – a mystic current in Islam. The religious collected verses «The Innermost» (published in 1878) ascribed to Akhmed Yasavi had an impact on the development of Turkic poetry.*









360-летие добровольного вхождения  
Якутии в состав России

1992

The 360<sup>th</sup> Anniversary of Yakutia's  
Voluntary Entering into Russia



**360-летие добровольного вхождения Якутии в состав России**

Дата выпуска: 23 декабря 1992 г.

Каталожный номер — **5216-0002**

**The 360<sup>th</sup> Anniversary of Yakutia's Voluntary Entering into Russia**

Date of issue: December 23, 1992

Catalogue Number — **5216-0002**

Номинал Denomination	Качество Quality	Металл, проба Metal, fineness	Масса общая, г Total weight, G	Содержание химически чистого металла не менее, г Fine metal content not less than, G	Диаметр, мм Diameter, mm	Толщина, мм Thickness, mm	Тираж, шт. Mintage, pcs.
50 рублей 50 rubles	пруф proof	золото 900/1000 gold 900/1000	8,64 (+0,20)	7,78	22,60 (-0,15)	1,70(±0,15)	25 000



**Аверс:**

в центре – изображение двуглавого орла с опущенными крыльями, обрамленное кругом из точек, под ним – обозначения: слева – драгоценного металла и пробы сплава, в центре – товарный знак монетного двора, справа – содержание химически чистого металла, вдоль канта – надписи, разделенные двумя сдвоенными ромбами, вверху – номинал: «50 РУБЛЕЙ» и год выпуска: «1992 г.», внизу: «БАНК РОССИИ».

**Реверс:**

рельефное изображение снежного барана (чубука) на контурном фоне карты Республики Саха (Якутия), обрамленной расходящимися линиями-лучами, вдоль канта – надписи, слева: «РОССИЯ», справа: «САХА/ЯКУТИЯ», внизу – дата: «1632».

Художник: А.В. Бакланов.

Скульптор: Н.А. Носов.

Чеканка: Ленинградский монетный двор (ЛМД).

Оформление гурта: 200 рифлений.

*Предки якутов заселили свой край в X–XVI вв. В 1632 г., в год основания города Якутска, Якутия добровольно вошла в состав Российского государства. Ныне Республика Саха (Якутия) находится в составе Российской Федерации. Снежный баран (чубук) – символ Якутии. Он, как живой алмаз этой своеобразной земли, к тому же, как и сам этот минерал, встречается редко. Длина туловища чубука достигает 1,8 м, вес – 140 кг.*

**The obverse:**

in the centre – the image of a two-headed eagle with wings down framed by a circle of dots, under it – indications: to the left – of the precious metal and its fineness, in the centre – the mint trade mark, to the right – the fine metal content, along the rim – inscriptions divided by two doubled rhombuses, above – the denomination: «50 RUBLES» and the year of issue: «1992» (1992), below: «БАНК РОССИИ» (BANK OF RUSSIA).

**The reverse:**

the relief depiction of a snow sheep (chubuk) against the background of the contour map of the Republic of Sakha (Yakutia) framed by rays-like radiating lines, along the rim – inscriptions, to the left: «РОССИЯ» (RUSSIA), to the right: «САХА/ЯКУТИЯ» (SAKHA/YAKUTIA), below – the date: «1632».

The artist: A.V. Baklanov.

The sculptor: N. A. Nosov.

Mint: Leningrad Mint (ЛМД).

The edge: 200 corrugations.

*The Yakut's forefathers populated their land within the X–XVI centuries. In 1632, in the year of foundation of the town of Yakutsk, Yakutia entered voluntary into the Russian state. Now the Republic of Sakha (Yakutia) is the constituent territory of the Russian Federation. The snow sheep (chubuk) is the symbol of Yakutia. It is respected like a living diamond of this distinctive land and is as rare as the mineral itself. The length of chubuk's body reaches 1,8 meters the weight – 140 kg.*



**360-летие добровольного вхождения  
Якутии в состав России**

Дата выпуска: 23 декабря 1992 г.

Каталожный номер — **5217-0002****The 360<sup>th</sup> Anniversary of Yakutia's  
Voluntary Entering into Russia**

Date of issue: December 23, 1992

Catalogue Number — **5217-0002**

Номинал Denomination	Качество Quality	Металл, проба Metal, fineness	Масса общая, г Total weight, G	Содержание химически чистого металла не менее, г Fine metal content not less than, G	Диаметр, мм Diameter, mm	Толщина, мм Thickness, mm	Тираж, шт. Mintage, pcs.
100 рублей 100 rubles	пруф proof	золото 900/1000 gold 900/1000	17,28 (±0,35)	15,55	30,00 (- 0,25)	1,80 (±0,20)	14 000

**Аверс:**

в центре – изображение двуглавого орла с опущенными крыльями, обрамленное кругом из точек, под ним – обозначения: слева – драгоценного металла и пробы сплава, в центре – товарный знак монетного двора, справа – содержание химически чистого металла, вдоль канта – надписи, разделенные двумя сдвоенными ромбами, вверху – номинал: «100 РУБЛЕЙ» и год выпуска: «1992 г.», внизу: «БАНК РОССИИ».

**Реверс:**

рельефное изображение мамонта на контурном фоне карты Республики Саха (Якутия), обрамленной расходящимися линиями-лучами, вдоль канта – надписи, слева: «РОССИЯ», справа: «САХА / ЯКУТИЯ», внизу – дата: «1632».

Художник: А.В. Бакланов.

Скульптор: В.М. Харламов.

Чеканка: Московский монетный двор (ММД).

Оформление гурта: 240 рифлений.

*Символом своего сурового края, отдавая дань прошлому, якуты считают мамонта – вымершего млекопитающего семейства слоновых. Мамонт давал древнему человеку и кров, и одежду, и пищу, и предметы быта (шкуру, кость, шерсть), что помогло ему выжить на обширных просторах этого северного края.*

**The obverse:**

in the centre – the image of a two-headed eagle with wings down framed by a circle of dots, under it – indications: to the left – of the precious metal and its fineness, in the centre – the mint trade mark, to the right – the fine metal content, along the rim – inscriptions divided by two doubled rhombuses, above – the denomination: «100 РУБЛЕЙ» (100 RUBLES) and the year of issue: «1992 г.» (1992), below: «БАНК РОССИИ» (BANK OF RUSSIA).

**The reverse:**

the relief depiction of a mammoth against the background of the contour map of the Republic of Sakha (Yakutia) framed by rays-like radiating lines, along the rim – inscriptions, to the left: «РОССИЯ» (RUSSIA), to the right: «САХА/ЯКУТИЯ» (SAKHA/YAKUTIA), – the date: «1632».

The artist: A. V. Baklanov.

The sculptor: V. M. Kharlamov.

Mint: Moscow Mint (ММД).

The edge: 240 corrugations.

*Paying tribute to their past, the Yakuts regard the mammoth, an extinct mammal of the elephant family, as a symbol of their severe soil. Mammoths provided the ancient man with material for shelter, clothing, food, and utensils (skin, bone and wool), what helped him to survive on the endless space of this northern land.*









Историческая серия:

Эпоха просвещения. XVIII век

Historical Series:

The Age of the Enlightenment.

The XVIII century

1992



**Троицкий собор, Санкт-Петербург**

Дата выпуска: 24 ноября 1992 г.

Каталожный номер — **5111-0001**

**The Saint Trinity Cathedral, Saint Petersburg**

Date of issue: November 24, 1992

Catalogue Number — **5111-0001**

Номинал Denomination	Качество Quality	Металл, проба Metal, fineness	Масса общая, г Total weight, G	Содержание химически чистого металла не менее, г Fine metal content not less than, G	Диаметр, мм Diameter, mm	Толщина, мм Thickness, mm	Тираж, шт. Mintage, pcs.
3 рубля 3 rubles	пруф proof	серебро 900/1000 silver 925/1000	34,56 (+0,65)	31,10	39,00 (-0,30)	3,30 (±0,35)	40 000

**Аверс:**

в центре – изображение двуглавого орла с опущенными крыльями, обрамленное кругом из точек, под ним – обозначения: слева – драгоценного металла и пробы сплава, в центре – товарный знак монетного двора, справа – содержание химически чистого металла, вдоль канта – надписи, разделенные двумя сдвоенными ромбами, вверху – номинал: «3 РУБЛЯ» и год выпуска: «1992 г.», внизу: «БАНК РОССИИ».

**Реверс:**

рельефное изображение Троицкого собора Александро-Невской лавры в Санкт-Петербурге, над ним слева вверху – знак ордена Александра Невского, под собором – надпись: «САНКТ-ПЕТЕРБУРГ», вдоль канта – надписи, вверху: «ЭПОХА ПРОСВЕЩЕНИЯ • XVIII в.», внизу: «ТРОИЦКИЙ СОБОР».

Художник: А.В. Бакланов.

Скульптор: Л.С. Камшилов.

Чеканка: Ленинградский монетный двор (ЛМД).

Оформление гурта: 300 рифлений.

**The obverse:**

in the centre – the image of a two-headed eagle with wings down framed by a circle of dots, under it – indications: to the left – of the precious metal and its fineness, in the centre – the mint trade mark, to the right – the fine metal content, along the rim – inscriptions divided by two doubled rhombuses, above – the denomination: «3 РУБЛЯ» (3 RUBLES) and the year of issue: «1992 г.» (1992), below: «БАНК РОССИИ» (BANK OF RUSSIA).

**The reverse:**

the relief image of the Saint Trinity Cathedral of the Alexandro-Nevskaia Lavra in Saint Petersburg, over it – the sign of the Alexander Nevsky Order, under the cathedral – the inscription: «САНКТ-ПЕТЕРБУРГ» (SAINT PETERSBURG), along the rim – inscriptions, above: «ЭПОХА ПРОСВЕЩЕНИЯ • XVIII в.» (THE AGE OF THE ENLIGHTENMENT • the XVIII c.), below: «ТРОИЦКИЙ СОБОР» (THE SAINT TRINITY CATHEDRAL).

The artist: A. V. Baklanov.

The sculptor: L. S. Kamshilov.

Mint: Leningrad Mint (ЛМД).

The edge: 300 corrugations.

*Эпоха Просвещения характеризовалась размахом строительства и расцветом архитектурных стилей. Выдающимся памятником церковного зодчества XVIII в. является Троицкий собор Александро-Невской лавры, основанной Петром I в качестве главного петербургского монастыря. Сооруженный в 1776-1790 гг. по проекту выдающегося архитектора И.Е. Старова, Троицкий собор стал композиционным центром ансамбля лавры.*

*The age of the Enlightenment was characterized by wide scope of building and flowering of architectural styles. An outstanding monument of religious architecture of the XVIII century is the Saint Trinity Cathedral of the Alexandro-Nevskaia Lavra which was founded by Peter I as the main monastery of Saint Petersburg. Having been erected in 1776-1790 under the project of the outstanding architect I.E. Starov, the Saint Trinity Cathedral became the compositional centre of the Lavra's ensemble.*



**Академия наук**

Дата выпуска: 24 ноября 1992 г.

Каталожный номер — **5111-0002****The Academy of Sciences**

Date of issue: November 24, 1992

Catalogue Number — **5111-0002**

Номинал Denomination	Качество Quality	Металл, проба Metal, fineness	Масса общая, г Total weight, G	Содержание химически чистого металла не менее, г Fine metal content not less than, G	Диаметр, мм Diameter, mm	Толщина, мм Thickness, mm	Тираж, шт. Mintage, pcs.
3 рубля 3 rubles	пруф proof	серебро 925/1000 silver 925/1000	33,94 (± 0,31)	31,10	39,00 (± 0,30)	3,30 (± 0,35)	40 000

**Аверс:**

в центре – изображение двуглавого орла с опущенными крыльями, обрамленное кругом из точек, под ним – обозначения: слева – драгоценного металла и пробы сплава, в центре – товарный знак монетного двора, справа – содержание химически чистого металла, вдоль канта – надписи, разделенные двумя сдвоенными ромбами, вверху – номинал: «3 РУБЛЯ» (3 RUBLES) и год выпуска: «1992 г.», внизу: «БАНК РОССИИ».

**Реверс:**

рельефное изображение здания Академии наук в Санкт-Петербурге, над ним – надпись: «САНКТ-ПЕТЕРБУРГ», перед зданием, на водной глади – парусное судно и две лодки, вдоль канта – надписи, вверху: «ЭПОХА ПРОСВЕЩЕНИЯ • XVIII в.», внизу: «АКАДЕМИЯ НАУК».

Художник: А.А.Колодкин.

Скульптор: В.М. Никищенко.

Чеканка: Московский монетный двор (ММД).

Оформление гурта: 300 рифлений.

*Российская Академия наук основана в 1724 г. Петром I. С 1789 г. она располагается в здании на Васильевском острове, специально построенном для нее архитектором Дж. Кваренги в стиле позднего классицизма. Первыми действительными членами академии были М.В. Ломоносов, Л. Эйлер, В.Я. Струве, А.К. Востоков, П.Л. Чебышев, А.М. Бутлеров, С.М. Соловьёв, И.П. Павлов др. Среди иностранных членов – Вольтер, Дидро, Кант, Гёте, Дарвин, Планк, Паскаль.*

**The obverse:**

in the centre – the image of a two-headed eagle with wings down framed by a circle of dots, under it – indications: to the left – of the precious metal and its fineness, in the centre – the mint trade mark, to the right – the fine metal content, along the rim – inscriptions divided by two doubled rhombuses, above – the denomination: «3 РУБЛЯ» (3 RUBLES) and the year of issue: «1992 г.» (1992), below: «БАНК РОССИИ» (BANK OF RUSSIA).

**The reverse:**

the relief image of the building of the Academy of Sciences in Saint Petersburg, over it – the inscription: «САНКТ-ПЕТЕРБУРГ» (SAINT PETERSBURG), before the building on the smooth water surface – a sailing ship and two boats, along the rim – inscriptions, above: «ЭПОХА ПРОСВЕЩЕНИЯ • XVIII в.» (THE AGE OF THE ENLIGHTENMENT • the XVIII c.), below: «АКАДЕМИЯ НАУК» (THE ACADEMY OF SCIENCES).

The artist: A.A. Kolodkin.

The sculptor: V.M. Nikishchenko.

Mint: Moscow Mint (ММД).

The edge: 300 corrugations.

*The Russian Academy of Sciences was founded in 1724 by Peter I. Since 1789 it is located in a house on Vasilyevsky Island, built specially for it in the late classical style by the architect G. Quarenghi. The first full members of the Academy were M.V. Lomonosov, L. Euler, V.Ya. Struve, A.K. Vostokov, P.L. Chebyshev, A.M. Butlerov, S.M. Solovyev, B.P. Pavlov and others. Among the foreign members were Voltaire, Diderot, Kant, Goethe, Darwin, Planck, Paskal.*



**Дом Пашкова**  
 Дата выпуска: 24 ноября 1992 г.  
 Каталогный номер — 5216-0001

**Pashkov's House**  
 Date of issue: November 24, 1992  
 Catalogue Number — 5216-0001

Номинал Denomination	Качество Quality	Металл, проба Metal, fineness	Масса общая, г Total weight, G	Содержание химически чистого металла не менее, г Fine metal content not less than, G	Диаметр, мм Diameter, mm	Толщина, мм Thickness, mm	Тираж, шт. Mintage, pcs.
50 рублей 50 rubles	пруф proof	золото 900/1000 gold 900/1000	8,64 (+0,20)	7,78	22,60 (-0,15)	1,70(±0,15)	7 500



**Аверс:**

в центре – изображение двуглавого орла с опущенными крыльями, обрамленное кругом из точек, под ним – обозначения: слева – драгоценного металла и пробы сплава, в центре – товарный знак монетного двора, справа – содержание химически чистого металла, вдоль канта – надписи, разделенные двумя сдвоенными ромбами, вверху – номинал: «50 РУБЛЕЙ» и год выпуска: «1992 г.», внизу: «БАНК РОССИИ».

**Реверс:**

рельефное изображение дома Пашкова в Москве, под ним – надпись: «МОСКВА», над ним слева – дата: «XVIII в.», вдоль канта – надписи, вверху: «ЭПОХА ПРОСВЕЩЕНИЯ», внизу: «ПАШКОВ ДОМ».

Художник: А.А. Колодкин.  
 Скульптор: В.М. Никищенко.  
 Чеканка: Московский монетный двор (ММД).  
 Оформление гурта: 200 рифлений

*Дом помещика Пашкова в Москве построен в 1784–1786 гг. по проекту архитектора В.И. Баженова – одного из основоположников русского классицизма. Здание сооружено по типу дворцовой усадьбы с парадным двором и величественными воротами. Любовь к чётким объёмам архитектор подчиняет принципу фасадности, торжественно развёртывая вдоль улицы на холме трёхчастную симметричную композицию здания. Пашков дом – жемчужина архитектуры Москвы XVIII в.*

**The obverse:**

in the centre – the image of a two-headed eagle with wings down framed by a circle of dots, under it – indications: to the left – of the precious metal and its fineness, in the centre – the mint trade mark, to the right – the fine metal content, along the rim – inscriptions divided by two doubled rhombuses, above – the denomination: «50 РУБЛЕЙ» (50 RUBLES) and the year of issue: «1992 г.» (1992), below: «БАНК РОССИИ» (BANK OF RUSSIA).

**The reverse:**

the relief image of Pashkov's House in Moscow, under it – the inscription: «МОСКВА» (MOSCOW), over the house to the left – the date: «XVIII в.» (the XVIII c.), along the rim – inscriptions, above: «ЭПОХА ПРОСВЕЩЕНИЯ» (THE AGE OF THE ENLIGHTENMENT), below: «ПАШКОВ ДОМ» (PASHKOV'S HOUSE).

The artist: A.A. Kolodkin.  
 The sculptor: V.M. Nikischenko.  
 Mint: Moscow Mint (ММД).  
 The edge: 200 corrugations.

*The house of a landlord Pashkov in Moscow was built in 1784–1786 under the project by architect V.I. Bazhenov – one of the founders of the Russian classicism. The building was constructed in the type of the palatial country estate with a front court-yard and a magnificent gate. His passion for discrete volumes the architect brought under the facade principle. He solemnly expanded along the street on a hill the three-part symmetric composition of the building. The Pashkov's House is a gem of Moscow architecture of the XVIII century.*



**М.В. Ломоносов**

Дата выпуска: 24 ноября 1992 г.

Каталожный номер — **5217-0001****M.V. Lomonosov**

Date of issue: November 24, 1992

Catalogue Number — **5217-0001**

Номинал Denomination	Качество Quality	Металл, проба Metal, fineness	Масса общая, г Total weight, G	Содержание химически чистого металла не менее, г Fine metal content not less than, G	Диаметр, мм Diameter, mm	Толщина, мм Thickness, mm	Тираж, шт. Mintage, pcs.
100 рублей 100 rubles	пруф proof	золото 900/1000 gold 900/1000	17,28 (±0,35)	15,55	30,00 (-0,25)	1,80 (±0,20)	5 700

**Аверс:**

в центре – изображение двуглавого орла с опущенными крыльями, обрамленное кругом из точек, под ним – обозначения: слева – драгоценного металла и пробы сплава, в центре – товарный знак монетного двора, справа – содержание химически чистого металла, вдоль канта – надписи, разделенные двумя сдвоенными ромбами, сверху – номинал: «100 РУБЛЕЙ» и год выпуска: «1992 г.», внизу: «БАНК РОССИИ».

**Реверс:**

рельефный портрет М.В. Ломоносова, сидящего у стола с рукописью и пером в руках, справа внизу – реторта, вдоль канта – надписи, сверху: «ЭПОХА ПРОСВЕЩЕНИЯ • XVIII в.», внизу: «М.В. ЛОМОНОСОВ».

Художник: А.А. Колодкин.

Скульптор: А.А. Новичков.

Чеканка: Московский монетный двор (ММД).

Оформление гурта: 240 рифлений.

*Михаил Васильевич Ломоносов (1711–1765) – первый русский учёный–естествоиспытатель мирового значения, один из основоположников физической химии, астроном, геолог, поэт, лингвист, заложивший основы современного русского языка, художник, историк, поборник отечественного просвещения, развития русской науки и экономики. С 1745 г. М.В. Ломоносов – первый русский академик Петербургской академии наук, с 1763 г. – член Академии художеств. В 1755 г. по его инициативе основан Московский университет. Открытия Ломоносова обогатили многие отрасли научных знаний.*

**The obverse:**

in the centre – the image of a two-headed eagle with wings down framed by a circle of dots, under it – indications: to the left – of the precious metal and its fineness, in the centre – the mint trade mark, to the right – the fine metal content, along the rim – inscriptions divided by two doubled rhombuses, above – the denomination: «100 РУБЛЕЙ» (100 RUBLES) and the year of issue: «1992 г.» (1992), below: «БАНК РОССИИ» (BANK OF RUSSIA).

**The reverse:**

the relief portrait of M.V. Lomonosov sitting at the table with a manuscript and a goose quill in his hands, to the right below – a chemical retort, along the rim – inscriptions, above: «ЭПОХА ПРОСВЕЩЕНИЯ • XVIII в.» (THE AGE OF THE ENLIGHTENMENT • the XVIII c.), below: «М.В. ЛОМОНОСОВ» (M.V. LOMONOSOV).

The artist: A.A. Kolodkin.

The sculptor: A.A. Novichkov.

Mint: Moscow Mint (ММД).

The edge: 240 corrugations.

*Mikhail Vasilyevich Lomonosov (1711–1765), the first Russian scientist – naturalist of the world range, one of the founders of physical chemistry, an astronomer, geologist and poet, a linguist who laid the foundations of the contemporary Russian language, an artist and historian, an advocate of Russian education and development of Russian sciences and economics. In 1745 he became the first Russian member of the Saint Petersburg Academy of Sciences, since 1763 – the member of the Academy of Arts. On Lomonosov's initiative, the Moscow University has been founded in 1755. Discoveries of Lomonosov enriched many branches of scientific knowledge.*



### Чесменское сражение

Дата выпуска: 24 ноября 1992 г.

Каталожный номер — **5318-0001**

### The Cesma Sea Battle

Date of issue: November 24, 1992

Catalogue Number — **5318-0001**

Номинал Denomination	Качество Quality	Металл, проба Metal, fineness	Масса общая, г Total weight, G	Содержание химически чистого металла не менее, г Fine metal content not less than, G	Диаметр, мм Diameter, mm	Толщина, мм Thickness, mm	Тираж, шт. Mintage, pcs.
150 рублей 150 rubles	пруф proof	платина 999/1000 silver 925/1000	15,55 (±0,10)	15,55	28,6 (-0,25)	1,50 (±0,20)	3 000



#### Аверс:

в центре – изображение двуглавого орла с опущенными крыльями, обрамленное кругом из точек, под ним – обозначения: слева – драгоценного металла и пробы сплава, в центре – товарный знак монетного двора, справа – содержание химически чистого металла, вдоль канта – надписи, разделенные двумя сдвоенными ромбами, сверху – номинал: «150 РУБЛЕЙ» и год выпуска: «1992 г.», внизу: «БАНК РОССИИ».

#### Реверс:

рельефные изображения трёх парусных судов в клубах дыма и шлюпки в сцене сражения, вдоль канта – надписи, сверху: «ЭПОХА ПРОСВЕЩЕНИЯ • XVIII в.», внизу: «ЧЕСМЕНСКОЕ СРАЖЕНИЕ».

Художник: А.В. Бакланов.

Скульптор: И.С. Комшилов.

Чеканка: Ленинградский монетный двор (ЛМД).

Оформление гурта: 240 рифлений.

*Чесменское сражение – одно из крупнейших морских сражений русско-турецкой войны 1768-1774 гг. Русский флот под командованием адмирала Г.А. Спиридова блокировал турецкий флот в бухте Чесма (Чешме) на побережье Малой Азии и уничтожил его, что обеспечило России контроль над Эгейском морем и Дарданеллами.*

#### The obverse:

in the centre – the image of a two-headed eagle with wings down framed by a circle of dots, under it – indications: to the left – of the precious metal and its fineness, in the centre – the mint trade mark, to the right – the fine metal content, along the rim – inscriptions divided by two doubled rhombuses, above – the denomination: «150 РУБЛЕЙ» (150 RUBLES) and the year of issue: «1992 г.» (1992), below: «БАНК РОССИИ» (BANK OF RUSSIA).

#### The reverse:

relief depictions of three sailing ships in puffs of smoke and a boat in a scene of a battle, along the rim – inscriptions, above: «ЭПОХА ПРОСВЕЩЕНИЯ • XVIII в.» (THE AGE OF THE ENLIGHTENMENT • the XVIII c.), below: «ЧЕСМЕНСКОЕ СРАЖЕНИЕ» (THE CESMA SEA BATTLE).

The artist: A.V. Baklanov.

The sculptor: I.S. Komshilov.

Mint: Leningrad Mint (ЛМД).

The edge: 240 corrugations.

*The Cesma Sea Battle was one of the major sea-fights of the Russian-Turkish war of 1768-1774. The Russian navy under the command of Admiral G.A. Spiridov blocked the Turkish navy in the Bay of Cesma on the coast of Asia Minor and routed it. It ensured Russia instituting control over the Aegean Sea and the Dardanelles.*

## Екатерина II. Законодательница

Дата выпуска: 24 ноября 1992 г.

Каталожный номер — 5415-0001

## Catherine II. The Legislator

Date of issue: November 24, 1992

Catalogue Number — 5415-0001

Номинал Denomination	Качество Quality	Металл, проба Metal, fineness	Масса общая, г Total weight, G	Содержание химически чистого металла не менее, г Fine metal content not less than, G	Диаметр, мм Diameter, mm	Толщина, мм Thickness, mm	Тираж, шт. Mintage, pcs.
25 рублей 25 rubles	пруф proof	палладий 999/1000 silver 925/1000	31,10 (±0,45)	31,10	37,0 (-0,30)	2,70 (±0,25)	5 500

### Аверс:

в центре – изображение двуглавого орла с опущенными крыльями, обрамленное кругом из точек, под ним – обозначения: слева – драгоценного металла и пробы сплава, в центре – товарный знак монетного двора, справа – содержание химически чистого металла, вдоль канта – надписи, разделенные двумя сдвоенными ромбами, вверху – номинал: «25 РУБЛЕЙ» и год выпуска: «1992 г.», внизу: «БАНК РОССИИ».

### Реверс:

рельефный портрет Екатерины II, держащей в правой руке скипетр и указывающей левой рукой на жертвенник (символ самопожертвования) и книги, на втором плане слева – фрагмент балюстрады, за ним – парусное судно; вдоль канта – надписи, вверху: «ЭПОХА ПРОСВЕЩЕНИЯ • XVIII в.», внизу: «ЕКАТЕРИНА II • ЗАКОНОДАТЕЛЬНИЦА».

Художник и скульптор: А.В. Бакланов.

Чеканка: Ленинградский монетный двор (ЛМД).

Оформление гурта: 300 рифлений.

*Екатерина II (1729-1796) – урожденная Софья Августа Фредерика, принцесса Анхальт-Цербстская. Перед бракосочетанием с императором Петром III приняла православие и получила имя Екатерина Алексеевна. В 1762 г. после свержения ее супруга возшла на трон как императрица Екатерина II. До начала Французской революции Екатерина II проводила политику просвещенного абсолютизма, пытаясь приспособить русское самодержавие к «духу времени» в соответствии с либеральной философией Просвещения. В царствование Екатерины II значительно расширилась территория Российской империи, выдвинулась целая плеяда выдающихся государственных и военных деятелей. Как и Петр I, Екатерина II была наречена титулом Великой*

### The obverse:

in the centre – the image of a two-headed eagle with wings down framed by a circle of dots, under it – indications: to the left – of the precious metal and its fineness, in the centre – the mint trade mark, to the right – the fine metal content, along the rim – inscriptions divided by two doubled rhombuses, above – the denomination: «25 РУБЛЕЙ» (25 RUBLES) and the year of issue: «1992 г.» (1992), below: «БАНК РОССИИ» (BANK OF RUSSIA).

### The reverse:

the relief portrait of Catherine II holding the scepter in her right hand and pointing with the left one to the credence table (the symbol of the self-sacrifice) and to books, in the background to the left – the fragment of a balustrade, behind it – a sailing ship; along the rim – inscriptions, above: «ЭПОХА ПРОСВЕЩЕНИЯ • XVIII в.», (THE AGE OF THE ENLIGHTENMENT • the XVIII c.), below: «ЕКАТЕРИНА II • ЗАКОНОДАТЕЛЬНИЦА». (CATHERINE II • THE LEGISLATOR).

The artist and sculptor: A. V. Baklanov.

Mint: Leningrad Mint (JIMD.)

The edge: 300 corrugations.

*Catherine II (1729-1796), born Sophie Augusta FredERICA, the princess of Anhalt-Zerbst. Before the union in matrimony with the Emperor Peter III she adopted the Russian Orthodoxy and was renamed Ekaterina Alexeyevna. In 1762 after dethroning her husband she seized the throne as the Empress Catherine II. Before the French Revolution Catherine II followed the policy of enlightened absolutism in an effort to adjust Russian autocracy to the «spirit of the time» in accordance with the liberal philosophy of the Enlightenment. During her reign the territory of the Russian Empire was expanded considerably and a great number of outstanding political and military leaders came to prominence. Like Peter I gained Catherine II the title the Great.*











Серия:  
Красная книга

Series:  
Red Data Book

1992



### Амурский тигр

Дата выпуска: 29 июня 1992 г.  
Каталожный номер — 5514-0001

### Siberian tiger

Date of issue: June 29, 1992  
Catalogue Number — 5514-0001

Номинал Denomination	Качество Quality	Сплав: кольцо/диск Alloy: ring/disk	Масса, г Weight, G	Диаметр, мм Diameter, mm	Толщина, мм Thickness, mm	Тираж, шт. Mintage, pcs.
10 рублей 10 rubles	АЦ UNC	нейзильбер/латунь German silver/brass	6,25	25,00	1,75	300 000



#### Аверс:

в центре, на диске – номинал в две строки «10 РУБЛЕЙ», под ним – товарный знак монетного двора, на кольце вдоль канта – надписи, разделенные двумя фрагментами орнамента, сверху: «БАНК РОССИИ», внизу – год выпуска: «1992».

#### Реверс:

в центре, на диске – рельефное изображение идущего тигра, на кольце вдоль канта – надписи, разделённые двумя точками, сверху: «КРАСНАЯ КНИГА», внизу: «АМУРСКИЙ ТИГР».

Художник: А.В. Бакланов.  
Скульптор: И.С. Комшилов.  
Чеканка: Ленинградский монетный двор (ЛМД).  
Оформление гурта: 12 участков по 10 рифлений каждый.

*Амурский тигр (Panthera tigris altaica) – крупный хищник, один из самых малочисленных подвидов тигров. Длина тела до кончика хвоста 2,7 – 3,8 м., высота в холке 90-106 см., вес 180-200 кг. Обитает на территории Приморского края. Запрет на его добычу на территории бывшего СССР и Российской Федерации действует с 1947 г.*

#### The obverse:

in the centre, on the disc – the denomination in two lines: «10 РУБЛЕЙ» (10 RUBLES), under it – the mint trademark, to the ring along the rim – inscriptions, divided by two fragments of ornament, above: «БАНК РОССИИ» (BANK OF RUSSIA), below – the year of issue: «1992».

#### The reverse:

in the centre, on the disc – the relief image of a walking tiger, on the ring along the rim – inscriptions divided by two dots, above: «КРАСНАЯ КНИГА» (RED DATA BOOK), below: «АМУРСКИЙ ТИГР» (SIBERIAN TIGER).

The artist: A.V. Baklanov.  
The sculptor: I.S. Komshilov.  
Mint: Leningrad Mint (ЛМД).  
The edge: 12 sections with 10 corrugations each.

*The siberian tiger (Panthera tigris altaica) – a big predator, one of the smallest subspecies of tigers. The length of its body including the tail is 2,7-3,8 m., the height at withers 90-106 cm, weight 180-200 kg. Inhabits some areas of the Maritime Territory. Hunting for it on the territories of the Soviet Union and Russian Federation has been prohibited since 1947.*

### Краснозобая казарка

Дата выпуска: 29 июня 1992 г.  
Каталожный номер — 5514-0002

### Red-breasted goose

Date of issue: June 29, 1992  
Catalogue Number — 5514-0002

Номинал Denomination	Качество Quality	Сплав: кольцо/диск Alloy: ring/disk	Масса, г Weight, G	Диаметр, мм Diameter, mm	Толщина, мм Thickness, mm	Тираж, шт. Mintage, pcs.
10 рублей 10 rubles	АЦ UNC	нейзильбер/латунь German silver/brass	6,25	25,00	1,75	300 000



#### Аверс:

в центре, на диске – номинал в две строки «10 РУБЛЕЙ», под ним – товарный знак монетного двора, на кольце вдоль канта – надписи, разделенные двумя фрагментами орнамента, сверху: «БАНК РОССИИ», внизу – год выпуска: «1992».

#### Реверс:

в центре, на диске – рельефное изображение краснозобой казарки, на кольце вдоль канта – надписи, разделённые двумя точками, сверху: «КРАСНАЯ КНИГА», внизу: «КРАСНОЗОБАЯ КАЗАРКА».

Художник: А.В. Бакланов.  
Скульптор: И.С. Комшилов.  
Чеканка: Ленинградский монетный двор (ЛМД).  
Оформление гурта: 12 участков по 10 рифлений каждый.

*Краснозобая казарка (Rufibrenta ruficollis) – птица семейства утиных, длина тела ок. 55 см, длина крыла – 39 см., вес ок. 1 кг. Гнездится на ограниченных участках тундры и лесотундры на Таймырском, Ямальском и Гыданском полуостровах, на зимовку перелетает в Предкавказье и Причерноморье.*

#### The obverse:

in the centre, on the disc – the denomination in two lines: «10 РУБЛЕЙ» (10 RUBLES), under it – the mint trademark, to the ring along the rim – inscriptions, divided by two fragments of ornament, above: «БАНК РОССИИ» (BANK OF RUSSIA), below – the year of issue: «1992».

#### The reverse:

in the centre, on the disc – the relief image of a Red-Breasted Goose, on the ring along the rim – inscriptions divided by two dots, above: «КРАСНАЯ КНИГА» (RED DATA BOOK), below: «КРАСНОЗОБАЯ КАЗАРКА» (RED-BREASTED GOOSE).

The artist: A.V. Baklanov.  
The sculptor: I.S. Komshilov.  
Mint: Leningrad Mint (ЛМД).  
The edge: 12 sections with 10 corrugations each.

*The red-breasted goose (Rufibrenta ruficollis) – a bird of the duck family. The length of its body is some 55 cm, length of the wing – 39 cm., weight around 1 kg. It nests on small areas of tundra and forest-tundra on Taymyr, Yamal and Gydan Peninsulas and migrate for wintering to areas near Caucasus and Black Sea.*

### Среднеазиатская кобра

Дата выпуска: 29 июня 1992 г.

Каталожный номер — **5514-0003**

### Central Asian cobra

Date of issue: June 29, 1992

Catalogue Number — **5514-0003**

Номинал Denomination	Качество Quality	Сплав: кольцо/диск Alloy: ring/disk	Масса, г Weight, G	Диаметр, мм Diameter, mm	Толщина, мм Thickness, mm	Тираж, шт. Mintage, pcs.
10 рублей 10 rubles	АЦ UNC	нейзильбер/латунь German silver/brass	6,25	25,00	1,75	300 000

#### Аверс:

в центре, на диске – номинал в две строки «10 РУБЛЕЙ», под ним – товарный знак монетного двора, на кольце вдоль канта – надписи, разделенные двумя фрагментами орнамента, сверху: «БАНК РОССИИ», внизу – год выпуска: «1992».

#### Реверс:

в центре, на диске – рельефное изображение Среднеазиатской кобры на кольце вдоль канта – надписи, разделенные двумя точками, сверху: «КРАСНАЯ КНИГА», внизу: «СРЕДНЕАЗИАТСКАЯ КОБРА».

Художник: А.В. Бакланов.

Скульптор: И.С. Комшилов.

Чеканка: Ленинградский монетный двор (ЛМД).

Оформление гурта: 12 участков по 10 рифлений каждый.

*Среднеазиатская кобра (Naja oxiana) – крупная ядовитая змея семейства аспидовых, редкий вид. Длина тела светло-оливкового или темно-коричневого цвета достигает 2 м. в длину. Питается мелкими пресмыкающимися, земноводными, птицами. Обитает в Туркменистане, Узбекистане, Таджикистане.*

#### The obverse:

in the centre, on the disc – the denomination in two lines: «10 РУБЛЕЙ» (10 RUBLES), under it – the mint trademark, to the ring along the rim – inscriptions, divided by two fragments of ornament, above: «БАНК РОССИИ» (BANK OF RUSSIA), below – the year of issue: «1992».

#### The reverse:

in the centre, on the disc – the relief image of a Central Asian cobra, on the ring along the rim – inscriptions divided by two dots, above: «КРАСНАЯ КНИГА» (RED DATA BOOK), below: «СРЕДНЕАЗИАТСКАЯ КОБРА» (CENTRAL ASIAN COBRA).

The artist: A.V. Baklanov.

The sculptor: I.S. Komshilov.

Mint: Leningrad Mint (ЛМД).

The edge: 12 sections with 10 corrugations each.

*The Central Asian cobra (Naja oxiana) – a big venomous snake of the asp family, a rare species, its body of light-olive or dark-brown colour reaches 2 m. in length. Foods on small vermigrades, amphibians, birds, dwells in Turkmenistan, Uzbekistan, Tadjhikistan.*



## Структура каталожного номера

Каталожный номер – символьная строка, состоящая из 9 знаков (символов), в которой закодирована информация о монете:

Раздел	Металл	Номинал	Прочерк	Порядковый номер
1 символ	1 символ	2 символа	1 символ	4 символа

В поле «Раздел» находится целое число в промежутке от 1 до 5 включительно, которое соответствует одному из разделов и является его кодом.

### Разделы:

- 1 – Курсовые и разменные монеты РСФСР 1921-1923 гг.
- 2 – Курсовые и разменные монеты СССР 1924-1991 гг.
- 3 – Памятные и инвестиционные монеты СССР 1924-1991 гг.
- 4 – Курсовые и разменные монеты Российской Федерации с 1992 года.
- 5 – Памятные и инвестиционные монеты Российской Федерации с 1992 года.

В поле «Металл» находится целое число в промежутке от 0 до 7 включительно, которое соответствует одному из металлов (сплавов) и является его кодом.

### Металлы (сплавы):

- 0 – Медно-никелевые сплавы белого цвета
- 1 – Серебро
- 2 – Золото
- 3 – Платина
- 4 – Палладий
- 5 – Сплавы цветных металлов желтого цвета, а также сочетание любых двух и более цветных металлов (сплавов)
- 6 – Сочетание двух и более драгоценных металлов (сплавов)
- 7 – Сталь, в том числе с покрытием из цветных металлов

В поле «Номинал» находится целое двузначное число от 00 до 26 включительно. Каждое число соответствует определенному номиналу и является его идентификатором.

### Номиналы:

00	полкопейки	10	2 рубля	20	1 000 рублей
01	1 копейка	11	3 рубля	21	10 000 рублей
02	2 копейки	12	5 рублей	22	20 рублей
03	3 копейки	13	червонец (10 рублей)	23	500 рублей
04	5 копеек	14	10 рублей	24	5 000 рублей
05	10 копеек	15	25 рублей	25	25 000 рублей
06	15 копеек	16	50 рублей	26	50 000 рублей
07	20 копеек	17	100 рублей		
08	50 копеек	18	150 рублей		
09	1 рубль	19	200 рублей		

В поле «Прочерк» находится разделительный символ «-», после которого следует поле «Порядковый номер», где содержится четырехзначное число, являющееся сквозным порядковым номером монеты по данному типу (раздел, металл, номинал) и качеству чеканки.

## Structure of Catalogue Number

The catalogue number is the line of symbols which consists of 9 signs (symbols) containing coded information on the coin:

Section	Metal	Denomination	Dash	Ordinal Number
1 symbol	1 symbol	2 symbols	1 symbol	4 symbols

The Section position has a round number between 1 to 5 including, which corresponds to one of the sections and presents its code.

### Sections:

- 1 – Circulating coins of the RSFSR of 1921-1923.
- 2 – Circulating coins of the USSR of 1924-1991.
- 3 – Commemorative and investment coins of the USSR of 1924-1991.
- 4 – Circulating coins of the Russian Federation since 1992.
- 5 – Commemorative and investment coins of the Russian Federation since 1992.

The Metal position has a round number between 0 to 7 including, which corresponds to one of the metals (alloys) and presents its code.

### Metals (alloys):

- 0 – Copper-nickel alloys of white color
- 1 – Silver
- 2 – Gold
- 3 – Platinum
- 4 – Palladium
- 5 – Yellow alloys of non-ferrous metals as well as combination of any two and more non-ferrous metals (alloys)
- 6 – Combination of two and more precious metals (alloys)
- 7 – Steel including covered by non-ferrous metals

The Denomination position has a round two-digit numbers from 00 to 26 including. Each number corresponds to one of the denominations and presents its identification.

### Denominations:

00	half a kopeck	10	2 rubles	20	1 000 Rubles
01	1 kopeck	11	3 rubles	21	10 000 Rubles
02	2 kopecks	12	5 rubles	22	20 Rubles
03	3 kopecks	13	tchervonets (ten rubles)	23	500 Rubles
04	5 kopecks	14	10 rubles	24	5 000 Rubles
05	10 kopecks	15	25 rubles	25	25 000 Rubles
06	15 kopecks	16	50 rubles	26	50 000 Rubles
07	20 kopecks	17	100 rubles		
09	50 kopecks	18	150 rubles		
09	1 ruble	19	200 rubles		

The Dash position has the dividing symbol «-», preceding the Ordinal Number position which has a four-digit round number which is the through ordinal number of the coin in the corresponding type (section, metal, denomination) and minting quality.



## СОДЕРЖАНИЕ

2-я годовщина государственного суверенитета России	<b>4</b>	The 2 <sup>nd</sup> Anniversary of the State Sovereignty of Russia
190-летие со дня рождения П.С. Нахимова	<b>5</b>	The 190 <sup>th</sup> Anniversary of the Birthday of P.S. Nakhimov
110-летие со дня рождения Янки Купалы	<b>6</b>	The 110 <sup>th</sup> Anniversary of the Birthday of Yanka Kupala
110-летие со дня рождения Якуба Коласа	<b>7</b>	The 110 <sup>th</sup> Anniversary of the Birthday of Yakub Kolas
200-летие со дня рождения Н.И. Лобачевского	<b>8</b>	The Bicentenary of the Birthday of N.I. Lobachevsky
750-летие Победы Александра Невского на Чудском озере	<b>9</b>	The 750 <sup>th</sup> Anniversary of Alexander the Nevsky's Victory on Chudskoe Ozero
Международный год космоса	<b>10</b>	International Space Year
50-летие победы в Великой Отечественной войне 1941-1945 гг. Северный конвой	<b>11</b>	The 50 <sup>th</sup> Anniversary of the Victory in the Great Patriotic War of 1941-1945. North Convoy
Победа демократических сил России 19-21 августа 1991 года	<b>12</b>	Victory of the Democratic Forces of Russia on August 19-21, 1991
Мавзолей-мечеть Ахмеда Ясави в г. Туркестане (Республика Казахстан)	<b>13</b>	The Mausoleum-Mosque of Akhmed Yasavi in the town of Turkestan (Republic of Kazakhstan)
360-летие Добровольного вхождения Якутии в состав России	<b>15</b>	The 360 <sup>th</sup> Anniversary of Yakutia's Voluntary Entering into Russia
Историческая серия: «Эпоха просвещения. XVIII век»	<b>19</b>	Historical series: «The Age Of The Enlightenment. The XVIII century.»
Серия: «Красная книга»	<b>27</b>	Series: «Red Data Book»

Составители:

Юров А.В., к.э.н.

Пауничев А.Е.

Герасимов В.М.

Румянцева Е.А., к.т.н.

Редакция:

Ю.В. Сухарева

Электронная версия каталога для официального  
сайта Банка России

ПАМЯТНЫЕ МОНЕТЫ РОССИИ. 1992

ЕЖЕГОДНЫЙ КАТАЛОГ ПАМЯТНЫХ  
МОНЕТ БАНКА РОССИИ

Издание подготовлено Департаментом наличного денежного обращения  
Центрального Банка Российской Федерации  
Москва, 2014 г.

При использовании материалов данной публикации  
ссылка на источник обязательна.